

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK  
**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom  
**Band:** - (1949)  
**Heft:** 1109

**Artikel:** Cronaca nostrana  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-689935>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## CRONACA NOSTRANA.

*Consiglio di Stato Ticinese* — L'Ufficio Presidenziale del Consiglio di Stato ticinese per l'anno 1949-50 è stato composto; Pres. on. Agostino Bernasconi — Vice Presidente avv. Brenno Galli — Cons. segretario di Stato, avv. Nello Celio.

*Gran Consiglio* — Giovedì, 24 febbraio si riuniva a Bellinzona il Gran Consiglio per la prima sessione primaverile. E' stato oggetto di discussione, fra l'altro, il progetto governativo che prevede una partecipazione dello Stato con Fr. 50,000 alla costruzione di una Caserma militare a Losone presso Locarno, ad uso della scuola di granatieri che da alcuni anni si tiene in quella località. Malgrado molti pareri in contrario il progetto è stato approvato. La costruzione, preventivata in circa 6 milioni di franchi, verrà effettuata da una società anonima appositamente costituita con denari forniti dalla Confederazione e su progetto di un architetto della Svizzera interna.

*Nomina di Sindaco* — Preceduta da una accanita campagna elettorale, si è svolta domenica, 20 febbraio, l'elezione del presidente del Comune di Mesocco. Alla votazione parteciparono 219 votanti sui 320 iscritti in catalogo, ossia il 68 per cento del corpo elettorale. E' risultato eletto sindaco il Sig. Carlo Ciocco con 144 voti (70 per cento dei voti dati).

*Grono (Mesolcina)* — Il 17 febbraio il Sig. Gaspare Tognola fu Ugo, Console svizzero a Genova, festeggiava il suo 66.mo compleanno, il primo della sua entrata al beneficio della pensione, dopo 43 anni di lavoro in quel importantissimo consolato in Italia. Avendo raggiunto il limite d'età, il Sig. Tognola è stato ammesso al beneficio della pensione ed il Dipartimento Politico federale gli consegnò in quell'occasione una pergamena dove gli esprime la viva riconoscenza della Patria per il suo ministero.

*Airolo* — Fra le varie misure escogitate dalle Iod. Ferrovie Federali per alleviare la penuria di energia elettrica, che ormai si riscontra in ogni inverno, le stesse nell'anno 1947 avevano deciso di addurre al Lago Ritom l'acqua del riale Garegna che scorre nella Valle Canaria, e ciò per dare maggiore potenzialità alla loro Centrale elettrica a Piotta, alimentata appunto dalle acque di tale lago. I lavori già iniziati lo scorso anno dovettero essere sospesi durante l'inverno e stanno ora per essere ripresi.

*Isole in Vendita* — Le Isole di Brissago verrebbero acquistate da un consorzio di Comuni riverani del bacino svizzero del Verbano. Il finanziamento dell'operazione sarebbe assicurato da Locarno che verserebbe 100,000 franchi, Ascona 80,000, Muralto e Minusio 50,000, e Brissago 30,000, mentre le località del Gambarogno vi parteciperebbero per 30 mila franchi. Il saldo per raggiungere il prezzo di 700 mila franchi richiesto dagli eredi del dott. Emden, gli attuali proprietari, sarebbe fornito dallo Stato e dalla Società per la protezione delle bellezze naturali.

*Nuovo Libro di F. Chiesa* — Dopo un mezzo secolo di attività letteraria (il primo volume di versi "Preludio" apparve nel 1897) Francesco Chiesa continua ad arricchire la sua opera, a renderla sempre più vasta è più varia mediante nuove pubblicazioni. L'Istituto Editoriale Ticinese ha cominciato ora a diffondere un nuovo libro intitolato: "Ricordi dell'età minore" che si riallaccia a distanza di molti anni al capolavoro del

nostro scrittore "Tempo di Marzo" e ai suoi deliziosi "Racconti Puerili".

*Teatro* — E' stato rappresentato prima a Biasca (borgo natale dell'autore) ed al Teatro Sociale di Bellinzona poi, da parte della Compagnia italiana di prosa Mario Ruta, il dramma in tre atti "Trionfo di Maternità" dello scrittore Giovanni Laini. Il Laini è noto per una ricca serie di pregevoli pubblicazioni, fra cui "L'arcolaio sul ballatoio", "Il Bracconiere del Sosto", "Ronde del Tempo". Questo interessante lavoro che ha avuto due rappresentazioni a Bellinzona, dopo la primissima di Biasca, rappresenta la lotta drammatica fra un marito despótico, che pretende di avere il diritto di sopprimere il nascituro, e la moglie che disperatamente glielo nega e finisce per trionfare, dopo avere superato l'angoscia del pericolo in cui versa il suo primo nato. E' un tumulto continuo di antitesi risolte solo dal brivido della morte, col grido finale del trionfo della vita. Azione serrata, con colpi di scena senza respiro. L'autore assiste alle rappresentazioni.

*Festa Operaia* — Domenica, 20 febbraio, ha avuto luogo alla Casa del Popolo in Bellinzona una imponente celebrazione del 50.mo anniversario della fondazione dell'Unione degli operai delle officine FFS a Bellinzona. Tennero discorsi d'occasione il Sig. Elmo Patoecchi, presidente dell'Unione l'on. Edoardo Zeli, segretario della Federazione dei ferrovieri del Ticino, il cons. naz. Roberto Bratschi, segretario generale dei ferrovieri svizzeri ed in fine il municipale, prof. Osvaldo Delcò.

*Carnevale* — In diversi centri del Cantone Ticino si sono tenuti dei festeggiamenti per Carnevale. A Bellinzona ha fatto il suo ingresso tradizionale S. M. Rabadan il Sabato di carnevale, ed il Martedì grasso si è svolto un fantasioso corteggio per le vie della Capitale del Cantone con carri fioriti. Pure di carri umoristici consisteva il corteggio svoltosi a Chiasso. Per la prima volta si è organizzato una festa di carnevale a Mesocco con corteggio di carri e gruppi.

*Staffetta Invernale* — Si è svolta sul percorso Bellinzona-Gesero-Melirola-Bellinzona, domenica 26 febbraio, la 9.a staffetta del Gesero, organizzata dal locale Circolo Ufficiali con la collaborazione della Autorità militare. La gara di quest'anno ha avuto magnifico successo. Il via alle 38 pattuglie è stato dato alla distanza di un minuto, alle ore 7, sul Piazzale della Stazione di Bellinzona. La prima tratta podistica è stata compiuta a grande velocità fino a Molinazzo, ove gli alpinisti si sono poi inerpicati animosi, coi

## Nouvelle Société Helvétique

(LONDON GROUP)

### OPEN MEETING

on Monday, April 4th, 1949, at 7 p.m.  
at the Vienna Café,  
Berkeley Arcade, Opposite Baker St. Station.

### "Military Position of Switzerland in Europe"

Lecture by: PROF., DR. KARL SCHMID  
(in German)

All Swiss and Friends are heartily invited.

messaggi, ai monti di Cò e di qui fino all'alpe della Costa, fatica degli sciatori che sono saliti nella scintillante, abbagliante neve, per dare il cambio ad altri sciatori che hanno raggiunto il Gesero. Poi giù velocissimi, nel versante della Valle Morobbia, a Sasso Guidà, ove altri "discesisti" si sono precipitati su Melirolo per dare il cambio ai ciclisti. Questi hanno divorato la tortuosa carrozzabile per raggiungere gli stalli dei Saleggi per la prova di tiro ed, in seguito, proseguire fino a tagliare il traguardo, fra una folla plaudente, sul Piazzale della Stazione di Bellinzona. Presenziava qui anche il Presidente del Consiglio di Stato, on. A. Bernasconi, col Cdte. della Brigata Fr. 9 sig. Col. D. Balestra. Giunse prima, impiegando 2 ore 44 minuti la staffetta N. 5 dello Sci Club Morobbia.

*Scherma* — Franco Tognetti, residente a Losanna, ha vinto brillantemente il campionato svizzero di scherma al fioretto disputato a Ginevra. Tognetti si è aggiudicato il titolo dopo un assalto supplementare con l'olimpionico Zappeli, che aveva totalizzato lo stesso numero di vittorie. E' la prima volta che uno schermitore ticinese si aggiudica un titolo svizzero. In campo femminile s'era già imposta la luganese, Signora Schiefer.

*Sotti i Cipressi* — Giunge notizia da Dangio del decesso, all'ospedale bleniese, nell'età di 63 anni, di Innocente Bassi fu Andrea. Di antico casato patrizio, figura di uomo retto ed onesto, il Bassi era rientrato a Dangio circa 30 anni fa da Londra, dove per diversi anni aveva fatto il cameriere. Ai parenti sia qui che in Patria inviamo sincere condoglianze.

*Poncione di Vespero.*

## SWISS WINES

Agents for Provins - Valais

**WILLIAMS STANDRING**

(Williams Standring Sandeman & Heatley, Ltd.)

*Wine Merchants over Two Centuries*

**59, DUKE STREET**

**GROSVENOR SQUARE, LONDON, W.1.**

MAYfair 2361 & 2362.

Johannisberg, Grand Bouquet, 1947 Vintage  
Vin des Chanoines, Fendant, 1947 Vintage

*Wholesale and Retail.*



"CHECK"  
ASSORTMENT  
6/- PER LB.

"POPULAR" ASSORTMENT  
(BLENDED)  
4/6 PER LB.



"PERFECT"  
ASSORTMENT  
6/- PER LB.

C. KUNZLE LTD., FIVE WAYS, BIRMINGHAM, 15.